



Plakaten, der fortæller om det første internationale Vespa-stævne i Danmark.

VESPA-JOURNALEN

Officielt organ for Dansk Vespa Union

Nr. 4 - 2. aargang

April 1955

CONCENTRATION INTERNATIONALE

à wonderful Copenhagen

le 3, 4, & 5. juin 1955

Nous vous disons »Soyez le bienvenu« quand vous arrivez à la capitale de Danemark — WONDERFUL COPENHAGEN — pour être un des participants joyeux à la première Concentration Internationale de VESPA au Danemark. Voici quelques détails sur le programme des trois jours merveilleux.

Nous rendrons à chaque VESPA CLUB National sous V. C. d'Europe deux invitations gratuites pour la concentration, soit logement gratuit, nourriture gratuite et participation gratuite à tous les arrangements — la grande fête de VESPA samedi soir y compris.

Préparez vos vacances dès maintenant afin de pouvoir visiter le charmant et paisible Danemark, de faire connaître l'hospitalité danoise et de former des nouvelles liasons d'amitié à travers des frontières...



Børge Asnov

Vi tager gerne Deres brugte
Vespa i bytte og leverer
Dem en ny model Super
150 eller Grand Sport.

Strandvej 143 } Hell. 7515
Callisensvej 3 } Hell. 7847

Værksted:
Callisensvej 10 A . Hell. 6908

DE VESPA 1955

Invitations gratuites de Danemark

A chaque Vespa Club National sous V.C. d'Europe nous enverrons deux invitations gratuites pour deux vespistes, qui pourront participer gratuitement à la Concentration Internationale à Copenhague le 3, 4, & 5 Juin 1955. Membres intéressés adresseront leur demande au Vespa Club National de leur pays, qui désigne les deux participants gratuits. Veuillez noter que les inscriptions doivent être reçues par le V.C. de Copenhague le 20 Avril 1955 au plus tard.

Le prix ordinaire pour la participation

Tous les vespistes qui sont membre d'un Vespa Club National pourront participer à la Concentration Internationale de Vespa à Copenhague en payant le prix de participation soit Cour. Dan. 36.00. Par l'intermédiaire du Club National nous offrirons aux membres intéressés des bulletins d'inscription. Ce bulletin — soigneusement rempli — doit être retourné au Club National avec le montant de participation, et le Club fera un versement total au V.C. de Copenhague.

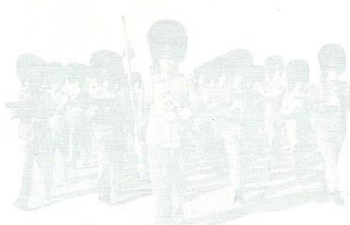
Le prix de participation com-

prend le logement pour la nuit 2/6—4/6 à Haderslev, petit déjeuner le 3/6, déjeuner le 3/6, sightseeing à Odense, dîner et participation à la promenade de Vespa le soir du 3/6. En outre logement chez les vespistes danois la nuit du 3/6—4/6 avec le petit déjeuner le 4/6, participation aux arrangements touristiques et concours sportifs. — Entrée libre à la fête de Vespa avec bal le samedi soir 4/6 et logement pour la nuit. Le dimanche vous serez invité à un tour des beaux chemins de Seeland avec une visite au château de Kronborg. Enfin vous recevrez une plaquette de la Concentration International à Copenhague 1955.

Le programme de la concentration

Pour les vespistes qui arrivent de l'Allemagne nous avons organisé un point de ralliement à Haderslev (voir la carte) soit 50 km au nord de KRUSAA. Vespistes danois vous y rencontreront le jeudi soir 2 juin et ils prendront soins du logement.

Le vendredi 3 juin au matin:



JOBİ

— kvalitetsstyrthjelman, der
til dato har reddet

124 menneskeliv

Styrthjelman, som de fleste vespister kører med

Godkendt af 5 institutioner i ind- og udland

Graa turistmodel 55,-

Graa to-i-éen-model . . . 60,-

Graa model i glasfiber 60,-

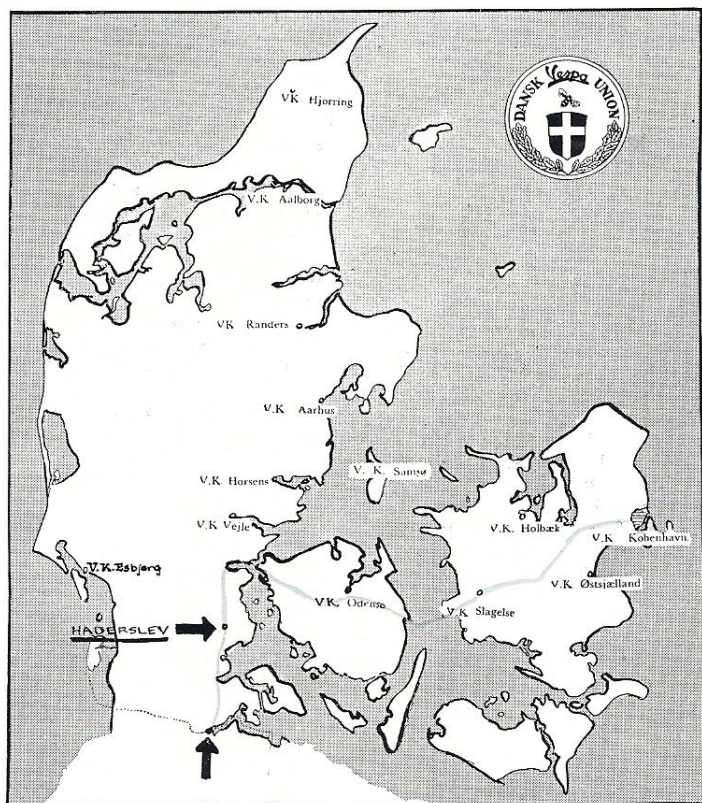
" " " glasfiber 65,-

3 aars garanti

JOHN EWALD

Forhandles overalt

Mitchelsgade 2 Kbh. V. Byen 1820



Petit déjeuner et le Directeur du Bureau de Propagande de la Circulation Danoise vous donnera des conseils sur le code de la route du Danemark. Et puis, nous irons en cortège à travers du Danemark. Nous passerons le „Lillebæltsbroen“ et arriverons à Odense pour le déjeuner. V.C. d'Odense vous montreront entre autres choses la maison du conteur d'Andersen. De là jusqu'à Nyborg, où nous partirons par le

ferry-boat à 13.00 heures. Le prix de la traversée n'est pas inclus dans le prix de la participation, et s'élève pour une Vespa sans sidecar et le conducteur y compris comme suite:

Billet simple à Korsør

Cour. Dan. 9.50

Billet aller et retour

Cour. Dan. 17.00

Après avoir croisé la Seeland nous arriverons à Copenhague à 17.00 heures env. Un dîner ra-



- erfarne VESPA-kørere
søger kontakt med de
erfarne VESPA-fagfolk...

N. J. STRANDBERG & SØNNER

Alt i VESPA-tilbehør

P. Bangsvej 76, F. Godth. 2915

SHELL
2T_{AKT}
MOTOR OIL

+



+



=

DET RIGTIGE RESULTAT

- - - *siges der blandt Vespa-folk*

pide sera servi et nos hôtes seront introduits aux places de logement. Le soir à 20 heures nous nous rencontrerons de nouveau pour une promenade de Vespa jusqu'au parc d'attraction „Dyrehavsbakken“.

Samedi

Le samedi 4 juin nous avons prévu un programme comme suit: Le matin nous irons aux tours touristiques à Copenhague, avec visites aux musées, usines, etc. A 12 heures nous commencerons un concours sportif, Gymkhana, avec des obstacles amusants. A 19 heures le Banquet de Vespa avec bal et la distribution des prix. La fête trouve place sur un bateau, qui fera ce soir une croisière de Øresund.

La belle excursion de dimanche.

Dimanche nous ferons une excursion dans le nord de Seeland avec des arrêts pour une visite à une Station d'essence moderne et au château de Kronborg. La Concentration se terminera par un déjeuner agréable, mais nous retournerons naturellement à Copenhague ensemble.

should be sent to the National Vespa Club of your country who will point out the two VESPA drivers that are to receive this privilege.

All other participants will have to pay an entrance fee of Dan. kr. 36.00. Inscription forms can be required from your national club, and duly filled in this form is to be returned to your national club together with the above amount, whereupon the national Vespa Club will be forwarding the inscriptions and the total amount of the entrance fees for these to V.C. of Copenhagen.

The entrance fee will be covering the following items: 2—3/6: overnight lodgings in Haderslev. 3/6: breakfast, lunch and dinner, the evening promenade and overnight lodgings (private quartering). 4/6: breakfast, sightseeing, gymkhana, admission for the VESPA banquet and ball and overnight lodgings. 5/6: Touring the Northern part of Sealand, lunch and a visit to Kronborg Castle at Elsinore.

International Vespa
meeting in wonderful
Copenhagen 3rd,
4th & 5th of June 1955

Two VESPA drivers from each of the national VESPA Clubs under V.C. Europe are invited to participate free of charge in the 1st international VESPA meeting of Copenhagen. — Applications



Benyt
„ØRNEN“s
nye special-værksted
Reparationer . Opret-
ninger . Lakeringer
HOLMBLADSGADE 47
Sundby 3938

Tilbeher, Salgslokaler, Udstilling
Amagerbrogade 221 . Asta 1817



Following programme is foreseen for this VESPA meeting: 2/6 Arrival at the pick-up station at Haderslev (see the map). 3/6: Driving in cortege through Denmark, lunch at Odense, sightseeing, across to Sealand by the ferry from Nyborg (tickets for Vespas without sidecars: Dan. kr. 9.50 single trip, Dan. kr. 17.00 return ticket). Arrival in Copenhagen about 5 o'clock p.m. — 4/6: Sightseeing in Copenhagen, Gymkhana, Vespa-banquet and ball. 5/6: Touring the Northern part of Sealand with a visit to Hamlet's Castle Kronborg and a Good-bye lunch.

**1. internationalen
Vespa sammenkomst
i København**

Hiermit werden 2 Vespa Fahrer zu der internationalen Zusammenkunft am 3., 4. und 5. Juni 1955 in København gratis eingeladen. Bewerbungen zu diesem Angebot bittet man an den nationalen Club zu senden, der durch Auslosung entscheidet.

Für alle andere Teilnehmer sind 36 kr. (ca. 20 Mk.) zu entrichten. Anmeldeblanketten requiriert man beim nationalen Club und sendet diese in ausgefülltem Zustand zusammen mit dem Beitrag an den Club zurück. Dieser nimmt danach eine für Dänemark gemeinsame Einbezahlung vor.

Der Beitrag deckt: 2—3/6 Nachtlogi in Haderslev. 3/6 Morgenfrühstück, Lunch, Mittagessen, Beteiligung an der Abendtur, Nachtlogi (privat Einquartierung). 4/6: Morgenfrühstück, sightseings, Wettbewerbe, Zugang zum

Vespa-Banket mit Ball, Nachtlogi. 5/6: Morgenfrühstück, Tur durch Nordseeland mit Besuch auf Schloss Kronborg, Lunch.

Das Programm der Zusammenkunft:

2/6: Ankunft an der Treffstelle in Haderslev (s. Karte). 3/6: Kortegefahrt durch Dänemark, Lunch in Odense, sightseeing, Fährenüberfahrt nach Seeland — (Billetpreis für Vespa ohne Beiwagen kr. 9,50 für die Einzeltur, kr. 17,00 für Doppelstur). Ankunft i. København ca. 17 Uhr. Mittagessen, Abendtur. — 4/6: Sightseings, Ghymkana, Vespa-Banket mit Ball. 5/6: Tur durch Nordseeland mit Besuch auf Schloss Kronborg und Abschiedslunch.

**Internationalt stævne
i København den
3., 4., og 5. juni 1955**

Disse dage afholdes det første internationale danske Vespa-stævne. Stævnets program er følgende:

3/6: Fra en opsamlingslejr i Haderslev starter en kortege af udenlandske kørere kl. 7,30 mod København. Kl. ca. 8,30 passeres Lillebæltsbroen, hvor stævnedeltagere fra Jylland er velkomne til at slutte sig til kolonnen. Kl. 10 ankomst til Odense, hvor der spises frokost. Kl. ca. 12 afgang fra Odense. Kl. 13, overfart til Sjælland. Kl. ca. 17,15 ankomst til København, hvor der for de udenlandske deltagere er arrangeret spisning. Kl. ca. 20,15 aftentur til Dyrehaven.

4/6: Sightseeing i København med besøg paa museer, virksomheder m.v. fra kl. 8,30—11. Kl. 12—16 stævne-konkurrencerne afvikles. Kl. 19 Vespa-banket ombord paa en Øresundsbaad mellem Tuborg havn og Landskrona, bal, præmieuddeling og underholdning.

5/6: Nordsjællandstur med besøg paa Kronborg slot og afsluttende stævne-frokost.

Deltagerafgift for danske deltagere er kr. 25,00, der dækker følgende: Adgang til sightseings-arrangementerne d. 4/6, adgang til stævnekonkurrencerne, adgang til Vespa-festen med banket, adgang til Nordsjællandsturen med frokost. En stævneplakette.

Vi opfordrer danske deltagere

**Ny-oprettet
værksted**

med dygtige fagfolk udfører
reparationer, service, lakeringer og
indregistrering.

BILLIGE PRISER

**DANSK
SCOOTER SERVICE**

Ndr. Fasanvej 151
Fasan 2145

til selv at organisere overnatning i stævnedagene.

Anmeldelse om deltagelse maa ske inden 1. maj. Anmeldelsesblanketter er distribueret til samtlige klubbers formænd, hvorfra de kan rekvireres. Stævneafgiften skal indbetales samtidig med anmeldelsen. Til Vespa-festen den 4/6 om aftenen er deltager-antal-

let begrænset, og vi maa desværre forbeholde os ret til at lade en del af disse pladser fordele ved lodtrækning. Til alle stævnets øvrige arrangementer er deltagerantallet ubegrænset. Deltagelse uden adgang til Vespa-banket koster kr. 6,— og dækker som ovenfor men excl. aftenarrangementet d. 4/6.

INDKVARTERING. Tak til dem, der har givet tilsagn. Vi kan endnu bruge et mindre antal logi-tilbud. Tal med Madsen, Minerva 4585, kl. 12—13.



V.K. Horsens møder talstærkt, naar der kaldes til ture og arrangementer. Her er man klar til start paa en af de vellykkede ture — og om tilslutningen taler billedet for sig selv!



**SALG
SERVICE**



Specialværksted med specielt VESPA værktøj og opretningsstand — stort lager af tilbehør og reservedele.

Tysklands landeveje og de »blaa sten«

I Forenede Danske Motorejeres medlemsblad „Motor“ nr. 3/1955 findes nedenstaaende artikel, som afgjort har bud til alle vespister, der i den kommende sommer kører som turister i Tyskland.

I de sidste aar er der til stadighed sket meningsløse ulykker paa Tysklands landeveje, ofte under henvisning til den farlige vejbelægning, som man kalder »blaa sten«. Denne form for vejbelægning har den frygtede egenskab, at den i fugtigt vejr bliver glat som sæbe, og den motorkørende, som uforvarende kører ind paa et vejstykke belagt med blaa sten, mister kontrollen over sit køretøj, desværre ofte med de frygteligste konsekvenser. De tyske vejmyndigheder er naturligvis i høj grad opmærksomme paa dette forhold, og der er i mange tilfælde sket udskiftning af vejbelægningen, saaledes paa strækningen fra den danske grænse til Hamburg, ligesom man overalt er i færd med at behandle stenene, saa de ikke mere udgør en fare for færdsels-sikkerheden.

F.D.M. har fornylig rettet en henvendelse til den tyske klub for at faa oplyst, hvilke strækninger, der er særlig farlige, og man har nu modtaget en afskrift af et brev til klubben fra det tyske ministerium for offentlige arbejder. Det hedder heri, at man haaber i løbet af 1955 at have bearbejdet samtlige vejstrækninger, hvor der endnu findes blaa sten, saaledes at disse ikke mere bliver glatte, og man iøvrigt — ligeledes i løbet af 1955 — vil udskifte stenene, hvor dette er muligt. Kun paa strækningen mellem Celle og Hannover findes der endnu større



Vi mødes i Aarhus

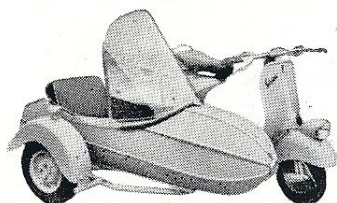
Her er plakaten, som kalder til jydsk træffestævne i Jyllands hovedstad — Aarhus — den 7. og 8. maj.

strækninger med den farlige vejbelægning, der dog som nævnt vil blive udskiftet. (Dette indebærer formentlig, at dette vejstykke vil være under reparation det meste af den kommende sommer!)

Iøvrigt er der i stort tal opsat advarselstavler med det internationale tegn for „Skridfare“ to bugtede linier, som forestiller udskridende bremsespor. Skal De køre i Tyskland, da vær særlig agtpaagivende, naar De ser dette skilt og nedsæt hastigheden i fugtigt føre. De kan pludselig befinde Dem paa »blaa sten“, hvor stor hastighed er livsfarlig.

De kører bedre med en

BENDER



Model »Comet« er spec.
konstrueret til VESPA

Pris kr. 970.—
+ oms. 242.50

Bender sidevogne
forhandles overalt

Vespa Klub AALBORG

Formand Edmund Hagelquist.

Torsdag 7. april: 2 dages paa-sketur til Djursland med lejligh-ed til at fiske og ture i de skønne omgivelser.

Lørdag 16. april kl. 19.30: Stiftelsesfest paa Fjordkroen. Der serveres 4 stk. smørrebrød og en øl pro persona. Pris kr. 4.—. Bagefter er der dans m. m. Alma-ti spiller.

Torsdag 21. april kl. 20: Klub-møde paa Ungdomsgaarden. Me-kaniker K. W. Nielsen skiller en Vespa, saa vi kan studere det indvendige.

Vespa Klub AARHUS

Formand Viggo Lindhard, Byg-holms Allé 15, Viby J.

Søndag 17. april kl. 10: Op-varmningstur til Rønde vandre-hjem med medbragt mad. Hjem-me igen ca. kl. 15.

Lørdag 23. april kl. 16: Week-endtur til Knudhule vandrehjem ved Knud sø. Madpakke til lør-dag aften medbringes. Lagenpose eller to lagener medbringes. Over-natning, morgenmad og middags-mad ca. kr. 6.—. Tilmelding se-nest lørdag 16. april til Orla Ras-mussen, Martin Wahlsvej 22, tlf. 2 66 65. Hjemkomst 24. april ca. kl. 17.

POLITIKEN bragte engang i marts denne fornøjelige tegning, som siger meget mere om Vespa, end nok saa mange tryksager kan gøre!

ROSELIL og hendes Mor *af* TEGNING: JØRGEN MOGENSEN TEKST: ELLA WANG



— se det store udvalg i

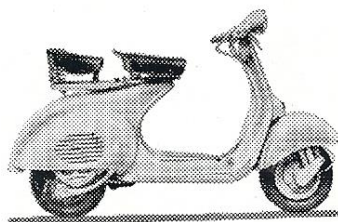
VESPA TILBEHØR

hos Deres VESPA-leverandør



Hvad er det,
der gør,
SUPER 150 cc
bedre?

????????????????



En gennemgang af den nye model

Vespa 150 cc er konstrueret af Piaggio & C. i den hensigt at opnaa et køretøj, der har en større motorkraft og en forbedret acceleration. Den skulle nu tilfredsstille køernes behov saavel for turistikørsel som bykørsel.

Vespa 150 cc er stærkere, har bedre komfort og er lettere at køre med. Ligeledes er sikkerheden yderligere udbygget.

Den nye to-takt motor paa 150 cc er indrettet efter kryds-aabnings- og modstrøms principet. Selve stemplet er formet i toppen, og motoren er kvadrat-motor med boring lig slaglængde 57×57 mm.

Man har valgt denne løsning efter utallige forsøg med eksperiment-motorer, og man har opnaaet en bedre specifik styrke, et hurtigt optræk og en god udnyttelse ved lave og mellem-hastigheder.

Den højere motorkraft (5,5 HK ved 5000 omdr.) i forbindelse med den relative kurves flade karakter giver et hurtigere optræk og en større gennemsnitshastighed. Det er saaledes ikke nødvendigt uafbrudt at køre med gashaandtaget helt aabent, og der vil være en reserve at falde tilbage paa i tilfælde af overhaling og lign.

Bedre komfort

Der er foretaget forskellige forbedringer for at skabe større komfort, saa fører og passager selv over længere afstande vil undgaa træthed.

Mange forsøg har ført til en ny og forbedret affjedring, der over en lang periode vil bevare sin flexibilitet og til en førersaddel, der er blødere og bedre affjedret en de tidligere typer.

Speciel den bageste affjedring er bedre med den dobbelt-kegleformede fjeder med variabel bøjelighed i forbindelse med dobbeltvirkende hydrauliske støddæmpere med større elasticitet.

Passagerens stilling er forbedret ved en nøje tilpasning af sædet og ved formindskelse af bagagerum og motorskærm.

Motorophænget er forsynet med et nyt system af gummi-klodser, saa vibrationer ikke forplanter sig til stel og styr. — Haandtagene er af en ny slags gummi, forstærkede og blødere og upaavirkelige af slid. De beskytter i høj grad førerens hænder og arme mod vibrationer. Føreren kan endvidere slippe med højre haand, uden at gashaandtaget drejer tilbage.

Chassiset er væsentligt forstærket, ligesom styrestammen og de kuglelejer, der støtter denne, er ændret tilsvarende.



ALT TILBEHØR
TIL VESPA

Harry Petersens Eftf.

Helgolandsgade 13
Eva 6621 . Eva 6622



Reparationer og forsikringskader
af enhver art.

Mekaniker

Rud Pedersen,

aut. Vespa-reparatør
Erichsensvej 2 Gentofte 177
(ved Gentofte Torv)

Bedre lygteplacering

For at skabe en bedre udnyttelse af lyset er lygten anbragt paa styret. Ved en spalte i lygtehuset kontrolleres det, om man kører med by-lys, og samtidig oplyses speedometret.

Ændringer i motoren

Ved en nærmere gennemgang af motoren, konstaterer man en



Stridens æble

Her er den vuggende Vespa-pige, hvis hoved de strikse udstillingsarrangører i Forum ønskede paa et fad! I hvert fald var arrangementet 35 cm for højt ifølge reglementet, og dette kunne man ikke dispensere fra. Om formaålet saa har været chikane (som rygterne lød) eller at opnaa saa flad og trist en udstilling som muligt — saa naaede man da begge dele!

speciel type tændspole, som er anbragt uden paa motoren over svinghjulet, og som faar primær strøm fra en tændspole anbragt inde i svinghjulet. Denne anordning giver sikrere tændingsgnist, og samtidig undgaar man spredningsgnisterne, som normalt kan forekomme, naar man tager tændingsstrøm direkte fra svinghjulets højspændingspole.

Afkølingen, der foretages af en centrifugal-ventilator byggende paa princippet om tvungen luftcirkulation, er forbedret i forhold til Vespa 125 cc, baade med hensyn til effektivitet og den plads, den optager.

I luftcirkulationsgangen er indføjet en labyrint, der har til formaal at undgaa en tilsmudsning af svinghjulets elektriske dele. — Ved en formindskelse af ventilatoren i forbindelse med en bedre anbringelse af den udvendige gearvælger, har man kunnet nedsætte bredden af Vespaens bagparti.

Transmissionen af motorkraften direkte til baghjulet er uændret, d.v.s. gennem koblingen, chockkoblingen og gearhjulene, som hele tiden er i indgreb med hinanden. Dette system er betydeligt bedre end systemer med kæder og kardanaksler.

Den nye kobling er kraftigere med koblingsplader med trapezformede korkpropper. Den smøres bedre og har derfor en større klæbeevne, blødere tilkobling og effektiv udkobling. Selve motorens gang er blevet gjort endnu mere lydløs ved anvendelse af et luftfilter med to indsugningsåbninger. Lydpotten er bygget efter princippet med udvidelse og opsugning og har tre kamre, som udstødningsgassen gennemstrømmer et for et.

SÆT KULØR PAA VESPA'EN!

Specialværksted for scooter-lakering

Hentes . Bringes

**LEVERINGSTID
3 DAGE**

10 % rabat til medlemmer af V K K

„KALCO“ SPRØJTE- & OVNLAKE RI

Fredensvej 37, Charlottenlund
Ordруп 4036 . Go. 5314 x

MOTOR SERVICE

Hvidovrevej 378
E. Larsen Hv. 1934



Alt i reservedele og tilbehør
reparationer



D. V. U. i Forum

Billedet over disse linier viser den stand, som DANSK VESPA UNION havde paa motorcykeludstillingen i Forum, og som i før-

ste række naturligvis var til gavn og glæde for V.K. København, da det vel nok fortrinsvis var københavnere, der frekventerede udstillingen.

Træffestævne i Aarhus

Programmet, hvori samtlige danske vespister indbydes til at deltage i, er følgende: Lørd. 7/5 kl. 15—18 modtagelse i „Pavillonen“ i Riis Skov og indkvartering. Kl. 18 kortegækørsel gennem Aarhus til Haandværkerforeningen til middag, bal og underholdning. 8/5: kl. 8 morgenkaffe, derefter sightseeing, kl. 12 frokost. Prisen kr. 15,— inkluderer middag, aftenfest, overnatning, morgenkaffe

og frokost. Nærmere program følger til alle.

Ny formand i V. K. Aarhus

Paa generalforsamlingen i V.K. Aarhus valgtes konstruktør Viggo Lindhard, Bygholms Alle 15, Viby J. med akklamation til formand. Til bestyrelsen nyvalgte bogholder Jarl Larsen, medens de øvrige valg var genvalg. Generalforsamlingen var besøgt af ca. 100 deltagere.

DAHL & CO.

Hvorfor?

Fordi -

reparationer,
skader,
lakeringer
udføres omhyg-
geligt.

G1. Kongevej 4 . Byen 6341



MINDRE
MOTORSLID
MED
Mobilol

Vespa Klub HORSSENS

Formand Mogens Holm. Søndergade 10.

Mandag 4. april: Husk generalforsamlingen i Haandværkerforeningen kl. 20.

Søndag 17. april kl. 13.30: Orienteringsløb i Bjerre Herred. Kort à kr. 2.50 kan købes paa startstedet. Leder: Møller Pedersen. Start fra Torvet som sædvanlig.

Vespa Klub KØBENHAVN

Formand Eli Andersen, Refnæsgade 34, 1. N. Kontor: St. Kongensgade 93, K. Byen 3836. Kontortid: Mandag, onsdag og fredag kl. 18.30—20.

Kontingent kan indbetales paa postgiro-konto nr. 94888.

Torsdag den 7. april: Paasketuren til Sverige. De tilmeldte deltagere bedes møde kl. 7.30 i Tuborg havn.

Søndag 10. april: (1. paaske-dag) kl. 9, afgang fra Hornblæseren. Heldagsstur ud i det blaa. Madpakke medbringes.

Mandag 18. april kl. 19.30: Studiekreds hos N. J. Strandberg & Sønner, P. Bangsvej 76, F. Tilmelding til Flemming Johansen, Lyngby 1023.

Torsd. 21. april kl. 19.30: Film-aften hos Magneto A/S, Jagtvej

155 D. Tilmelding til kontoret i kontortiden.

Søndag 24. april kl. 10: Afgang fra Hornblæseren; heldags-tur. Madpakke medbringes. — Hjemkomst ca. kl. 17.

Søndag 8. maj: Afgang kl. 13.30 fra Hornblæseren. Eftermiddagstur til hyggelig kro. Hjemkomst ca. kl. 17.30.

NB.: Til alle arrangementer skal gyldigt medlemskort medbringes.

Vespa Klub ØSTSJÆLLAND

Formand Sv. Aage Nielsen, Bag Haverne 22, tlf. 1695.

Søndag 24. april kl. 13: Fra Køge Torv til Vallø Strandhotel, hvor der arrangeres:

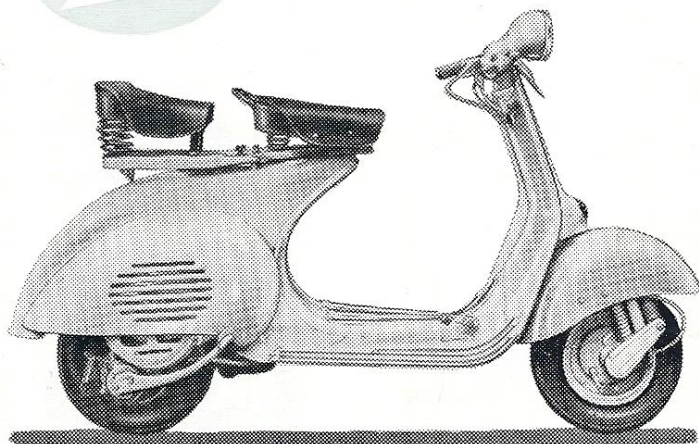
RODEO med forskellige forhindringer, skive-skydning fra Vespa. 2 vandrepokaler er udsat, desuden trøstpræmier.

RINGRIDNING, hvor der køres om en vandrepokal, udsat af ejeren af Strandhotellet. Efter arrangementerne spises den medbragte mad og saa spilles op til dans og forskellig underholdning. Startpenge kr. 3.—. V.K. København, V.K. Slagelse og V.K. Holbæk er velkomne. Anmeldelse til de respektive klubformænd senest 10. april. Eventuelle efternølere dog ogsaa velkomne.

— se den hos Deres forhandler:



SUPER 150 cc



Teknisk side

— saadan kan det ogsaa gøres!

ved Axel Madsen

Vist er de smaa „natlamper“, der faas i handelen, fikse. Men for den, der selv kan li' at pille, er det baade morsommere og billigere selv at lave indbygget lys i speedometret.

Hertil kan bruges: ca. 1 m af tyndeste plasticledning (enkeltleder), 1 stk. kontrollampe (pære til instrumentbrædt) 6 V 0,6 Amp., 1 stk. stift sølvpapir (f. eks. fra en cigaretpakning), 1 stk. mellemlægspapir, 2 stk. tyggegummi og lidt lim (Pandetikon el. lign.).

Arbejdsgangen er følgende: Put tyggegummiet i munden og behold det der til senere brug. Speedometret tages op af styret, kablet aftages, den forchromede krans fjernes, bundskruen løsnes, „indmaden“ tages op. Svinghjulets O-stilling afmærkes paa baade dette og et fast punkt paa „indmaden“ (rids med en naal eller lignende. Viseren trækkes af, — lodret træk opad — forsigtigt! Skalaen kan nu tages af.

Paa den sorte plade under skalaen klæbes nu et stykke sølvpapir i taltromlens bredde, saaledes at den løse side af sølvpapiret lægges op over taltromlen og skæres af lige under den række tal, der ses igennem skalaens „ruder“.

Paa lampens to poler fastloddess nu to stykker ledning, det ene af ca. 5 cm's længde, det andet af resten.

Nu staar tyggegummiet for tur: det skal bruges til at fastholde

lampen med, saa den ikke glider rundt inde i „huset“. Lampen anbringes ud for midten af taltromlen (paa den sorte plade, hvor sølvpapiret nu er anbragt). Den korte ledning føres til stel, og den lange ud igennem et hul, der laves i nederste højre hjørne af speedometrets kasse.

Saa skulle det værste være overstaaet!

For at lyset kan trænge op paa skalaen, saves der en rille paa ca 1 mm's bredde lige i skillelinien mellem det sorte og det grønne felt (den vandrette linie). Dette gøres nemmest med en klinge fra en junior-nedstryger (Eclipse, koster 35 øre). Klingen føres langs kanten af en lineal paa netop det stykke, der ønskes aabnet. Rillen faar da den rette bredde. Naar rillen er skaaret, slibes kanterne pænt til, og et dobbelt lag mellemlægspapir limes fast paa undersiden for at lyset skal blive jævnt fordelt. Skala og pil sættes paa plads (husk O-stillingen), ledningen føres ud til baglygtekontakten — og se! Underet er (forhaabentlig) sket — den lyser. Speedometret sættes paa plads, vi er klar til natorienteringsløb. — God fornøjelse.

Se paa Deres dæk —
er de slidte?

Et nyt dæk er billigere
end et hospitalsophold

SERVICE-VOGNEN

kaldes paa

Sundby 3736 eller Øbro 3547

Kommer overalt ✕ Henter og bringer

VESPA-SERVICE

Motorgaarden

Holmbladsgade 42, København S.



Troldmand paa Vespa



Man kan ogsaa trylle kaniner op af den høje hat, naar man kører paa Vespa. Her ser man Vespa-troldmanden Tergovas optræde i Magic circle paa sin Vespa, mens han er i fuld gang med at hale kaninerne frem.

Med dette nummer af VESPA-JOURNALEN følger et kort med en ESSO-blandingstabel for forholdet 1:16, som er det normale for Vespa. Tabellen giver et klart overblik over, hvor stor en del olie — baade selvblandende og almindelig motorolie, — der skal til bestemte kvanta benzin for at opnaa det korrekte blandingsforhold.

V. C. Frankrig afholder fra 7. maj et formeligt Monte Carlo- og orienteringsløb i Nordfrankrig med et begrænset deltagerantal paa 100 kørere.

Raadet for større Færdselssikkerhed har faaet en ny, god ide: et kort til kørekortet for scooterkørere. Det udleveres sammen med kørekortet, og i teksten hedder det bl. a.: „Det er en god sport at køre godt, men det gør De kun, hvis De behersker Dem selv og køretøjet og tillige er i

stand til at bedømme enhver færdselssituation. For hurtigt er hurtigere, end De kan naa at bremse i tide. Hold hovedet klart. Lad situationen, reaktionstiden og bremselængden bestemme tempoet“.

I Bruxelles paa Avenue Emile de Beco 21, Ixelles, ligger en Vespa-service, som i særlig stor udstrækning besøges af skandinaviske vespister. Indehaveren af „CEVASCO“, som firmaet hedder, er nemlig nordmand, og han er naturligvis straks parat til at betjene alle de danskere, der i den kommende rejsesæson stiler mod Bruxelles.

Den 14. og 15. maj samles delegerede fra klubber tilsluttet D.V.U. til kongres i Odense.

I paasken har B. Clausen, Stenstykkevej 41, Kbh., tænkt sig at tage en tur til Heidelberg, men savner en frisk ledsager.

Vespa-køreren, lektor Knud Magnus Eriksen, Kongensvej 31, har for korrekt kørsel modtaget „Motor-Magasinet“s diplom og præmie paa kr. 100.—. Uddelingen heraf sker i samarbejde med Statens Færdselspoliti.

Vespa-Klubbens juridiske konsulent

Henvendelser sker med forevisning af medlemskort til landsretssagfører Viggo Holst-Christensen, Store Kongensgade 106, København K. Ring helst i forvejen og bestil tid paa Central 3306 eller 3307.

Vespa-Journalen

Udgiver: Dansk Vespa Union, St. Kongensgade 93, 1., København K, Byen 3836. I kontortiden: mandag, onsdag og fredag kl. 18,30—20.

Formand: Hans Larsen, Gustav Wiedsvej 29, Aarhus. Telefon Aarhus 3 62 71.

Ansvarshavende redaktør: Reklamechef John Jensen.

Redaktion og annoncer: Frederikssundsvej 382, st. Brh. YR 1532.